
Support Stockings
Stützstrümpfe

DUN



General guidelines



Take the time to thoroughly read the following instruction and utilize the product accordingly.

Ensure you retain this manual and pass it along when transferring the product.

Please be aware that this summary may not encompass every detail of all variations and deliberated steps. Feel free to reach out to us for additional information and assistance.

Warnings



Always consult a medical specialist before wearing support stockings, especially if you have health problems such as diabetes, severe circulation problems, heart failure, or inflammation in the legs.

It is essential to choose the right size support stockings for best effectiveness and comfort. Stockings that are too tight can lead to circulation problems, while stockings that are too loose lose their therapeutic effect.

Note: Do not wear the support stockings continuously. It is recommended to take them off at night, unless a doctor advises otherwise.

If you experience pain, tingling, swelling, skin discolouration or other unusual symptoms while wearing these stockings, seek medical attention immediately.

It is recommended not to wear the stockings over open wounds or untreated skin problems.

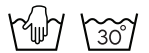
Wearing Instructions



To enjoy maximum benefits, correct use of your Dunimed support stockings is essential.

1. Turn the sock inside out.
2. Place your foot in the toe piece first, then slip your heel in.
3. Lift the sock up over your calf, making sure it is evenly spread across your leg, to just below the knee.
4. Do not pull the sock further up or fold over the top edge.

Washing instructions



To ensure that your Dunimed support stockings last as long as possible and maintain their optimal function, it is crucial that you wash and dry them properly. Here are detailed instructions on how to care for your socks:

Washing method: You can wash your Dunimed support stockings either by hand or in the washing machine. If you choose hand wash, do so gently in lukewarm water. When machine washing, it is important to set the temperature to a maximum of 30°C. This is essential to preserve the quality of the materials and prevent the socks from shrinking or losing their shape.

Avoid tumble dryers: These stockings cannot withstand the high temperatures and intense movements of a tumble dryer. Using a dryer can damage the fibres, causing the socks to lose their elasticity and support.

Drying: The best way to dry your Dunimed support stockings is to let them air dry. Hang them in a place with sufficient air circulation, but avoid direct sunlight. Direct sunlight can fade the colours of the stockings and affect the material. Make sure the socks are completely dry before storing or using them again.

Algemene richtlijnen



Neem de tijd om de volgende instructies grondig te lezen om het product op de juiste manier te gebruiken.

Zorg ervoor dat u deze handleiding bewaart en doorgeeft wanneer u het product overdraagt.

Houd er rekening mee dat deze samenvatting mogelijk niet alle details van alle variaties en overwogen stappen omvat. Neem gerust contact met ons op voor aanvullende informatie en hulp.

Waarschuwingen



Raadpleeg altijd een medisch specialist voordat je steunkousen gaat dragen, vooral als je gezondheidsproblemen hebt zoals diabetes, ernstige circulatieproblemen, hartfalen of ontstekingen in de benen.

Het is essentieel om de juiste maat steunkousen te kiezen voor de beste effectiviteit en comfort. Te strakke kousen kunnen leiden tot circulatieproblemen, terwijl te losse kousen hun therapeutische werking verliezen.

Let op: Draag de steunkousen niet continu. Het wordt aanbevolen om ze 's nachts uit te doen, tenzij een arts anders adviseert.

Wanneer je pijn, tintelingen, zwelling, huidverkleuring of andere ongewone symptomen ervaart tijdens het dragen van deze kousen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

Het wordt aanbevolen om de kousen niet te dragen over open wonden of onbehandelde huidproblemen.

Draaginstructies



Om maximaal profijt te hebben van uw Dunimed steunkousen is correct gebruik essentieel.

1. Keer de sok binnenstebuiten.
2. Plaats eerst je voet in het teenstuk en schuif dan je hiel erin.
3. Til de sok omhoog over uw kuit en zorg dat deze gelijkmatig over uw been verdeeld is, tot net onder de knie.
4. Trek de sok niet verder omhoog en vouw de bovenrand niet om.

Wasvoorschriften



Om ervoor te zorgen dat je Dunimed steunkousen zo lang mogelijk meegaan en optimaal blijven functioneren, is het cruciaal dat je ze op de juiste manier wast en droogt. Hier vindt u gedetailleerde instructies voor het onderhoud van uw kousen:

Wasmethode: Je kunt je Dunimed steunkousen met de hand of in de wasmachine wassen. Als u voor de handwas kiest, doe dit dan voorzichtig in lauw water. Bij wassen in de wasmachine is het belangrijk om de temperatuur in te stellen op maximaal 30°C. Dit is essentieel om de kwaliteit van de materialen te behouden en te voorkomen dat de sokken krimpen of hun vorm verliezen.

Vermijd wasdrogers: Deze sokken zijn niet bestand tegen de hoge temperaturen en intensieve bewegingen van een wasdroger. Het gebruik van een droger kan de vezels beschadigen, waardoor de sokken hun elasticiteit en ondersteuning verliezen.

Drogen: De beste manier om je Dunimed Steunkousen te drogen is om ze aan de lucht te laten drogen. Hang ze op een plek met voldoende luchtcirculatie, maar vermijd direct zonlicht. Direct zonlicht kan de kleuren van de sokken vervagen en het materiaal aantasten. Zorg ervoor dat de sokken helemaal droog zijn voordat je ze opbergt of opnieuw gebruikt.

Allgemeine Richtlinien



Nehmen Sie sich die Zeit, die Anweisungen gründlich zu lesen und das Produkt entsprechend zu verwenden.

Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie sie weiter, wenn Sie das Produkt weitergeben.

Bitte beachten Sie, dass diese Zusammenfassung nicht alle Details aller Varianten und Schritte enthalten kann. Für zusätzliche Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Warnhinweise



Lassen Sie sich vor dem Tragen von Kompressionsstrümpfen immer von einem Facharzt beraten, insbesondere wenn Sie gesundheitliche Probleme wie Diabetes, schwere Kreislaufprobleme, Herzinsuffizienz oder Entzündungen in den Beinen haben.

Es ist wichtig, die richtige Größe der Stützstrümpfe zu wählen, um die beste Wirkung und den besten Komfort zu erzielen. Zu enge Strümpfe können zu Durchblutungsstörungen führen, während zu lockere Strümpfe ihre therapeutische Wirkung verlieren.

Hinweis: Tragen Sie die Kompressionsstrümpfe nicht ständig. Es wird empfohlen, sie nachts ausziehen, es sei denn, ein Arzt rät Ihnen etwas anderes.

Wenn Sie während des Tragens dieser Strümpfe Schmerzen, Kribbeln, Schwellungen, Hautverfärbungen oder andere ungewöhnliche Symptome verspüren, sollten Sie sofort einen Arzt aufsuchen.

Es wird empfohlen, die Strümpfe nicht über offenen Wunden oder unbehandelten Hautproblemen zu tragen.

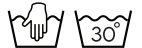
Tragehinweise



Um den größtmöglichen Nutzen aus Ihren Dunimed Kompressionsstrümpfen zu ziehen, ist der richtige Gebrauch entscheidend.

1. Drehen Sie die Socke auf links.
2. Setzen Sie zuerst Ihren Fuß in das Zehenteil und schieben Sie dann Ihre Ferse hinein.
3. Ziehen Sie den Strumpf über die Wade hoch und achten Sie darauf, dass er gleichmäßig über das Bein verteilt ist, bis knapp unter das Knie.
4. Ziehen Sie die Socke nicht weiter nach oben und falten Sie sie nicht über den oberen Rand.

Hinweise zum Waschen



Waschmethode: Sie können Ihre Dunimed Kompressionsstrümpfe mit der Hand oder in der Waschmaschine waschen. Wenn Sie sich für die Handwäsche entscheiden, waschen Sie sie vorsichtig in lauwarmem Wasser. Beim Waschen in der Waschmaschine ist es wichtig, die Temperatur auf maximal 30°C einzustellen. Dies ist wichtig, um die Qualität der Materialien zu erhalten und zu verhindern, dass die Socken schrumpfen oder ihre Form verlieren.

Vermeiden Sie den Wäschetrockner: Diese Socken halten den hohen Temperaturen und den intensiven Bewegungen des Trockners nicht stand. Wäschetrockner. Die Verwendung eines Trockners kann die Fasern beschädigen, wodurch die Socken ihre Elastizität und Halt verlieren.

Trocknen: Am besten trocknen Sie Ihre Dunimed Support Socks an der Luft. Hängen Sie sie an einem Ort mit ausreichender Luftzirkulation auf, vermeiden Sie jedoch direkte Sonneneinstrahlung. Direktes Sonnenlicht kann die Farben der Socken ausbleichen und das Material angreifen. Vergewissern Sie sich, dass die Socken vollständig trocken sind, bevor Sie sie lagern oder wiederverwenden.

Directives générales



Veuillez prendre le temps de lire attentivement les instructions suivantes afin d'utiliser correctement le produit.

Veillez à conserver ce manuel et à le transmettre lorsque vous céderez le produit.

Veillez noter que ce résumé peut ne pas couvrir tous les détails de toutes les variations et étapes envisagées. N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir des informations complémentaires et de l'aide.

Avertissements



Consultez toujours un spécialiste médical avant de porter des bas de contention, en particulier si vous avez des problèmes de santé tels que le diabète, de graves problèmes de circulation, une insuffisance cardiaque ou une inflammation des jambes.

Il est essentiel de choisir la bonne taille de bas de contention pour une efficacité et un confort optimaux. Les bas trop serrés peuvent entraîner des problèmes de circulation, tandis que les bas trop lâches perdent leur effet thérapeutique.

Remarque : ne portez pas les bas de contention en permanence. Il est recommandé de les enlever la nuit, sauf avis contraire du médecin.

Si vous ressentez des douleurs, des picotements, des gonflements, une décoloration de la peau ou d'autres symptômes inhabituels lorsque vous portez ces bas, consultez immédiatement un médecin.

Il est recommandé de ne pas porter les bas sur des plaies ouvertes ou des problèmes de peau non traités.

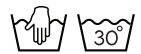
Instructions de port



Pour tirer le meilleur parti de vos bas de compression Dunimed, il est essentiel de les utiliser correctement.

1. Mettez la chaussette à l'envers.
2. Placez d'abord votre pied dans l'embout, puis glissez votre talon à l'intérieur.
3. Soulevez la chaussette au-dessus de votre mollet, en veillant à ce qu'elle soit répartie uniformément sur votre jambe, jusqu'à ce qu'elle arrive juste en dessous du genou.
4. Ne tirez pas la chaussette vers le haut et ne rabattez pas le bord supérieur.

Instructions de lavage



Pour que vos bas de contention Dunimed durent le plus longtemps possible et conservent leur fonction optimale, il est essentiel de les laver et de les sécher correctement. Voici des instructions détaillées sur l'entretien de vos chaussettes :

Méthode de lavage : Vous pouvez laver vos bas de compression Dunimed à la main ou à la machine à laver. Si vous optez pour le lavage à la main, faites-le délicatement à l'eau tiède. Pour le lavage en machine, il est important de régler la température à 30°C maximum. Cela est essentiel pour préserver la qualité des matériaux et éviter que les chaussettes ne rétrécissent ou ne perdent leur forme.

Évitez le sèche-linge : Ces chaussettes ne peuvent pas supporter les températures élevées et les mouvements intenses d'un sèche-linge. L'utilisation d'un sèche-linge peut endommager les fibres, les chaussettes perdent leur élasticité et leur maintien.

Séchage : La meilleure façon de sécher vos chaussettes de soutien Dunimed est de les laisser sécher à l'air libre. Suspendez-les dans un endroit où l'air circule suffisamment, mais évitez la lumière directe du soleil. La lumière directe du soleil peut décolorer les couleurs des chaussettes et affecter le matériau. Assurez-vous que les chaussettes sont complètement sèches avant de les ranger ou de les réutiliser.

Linee guida generali



Per utilizzare correttamente il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

Conservare il manuale e consegnarlo al momento del trasferimento del prodotto.

Si prega di notare che questa sintesi potrebbe non coprire tutti i dettagli di tutte le varianti e le fasi considerate. Non esitate a contattarci per ulteriori informazioni e assistenza.

Avvertenze



Consultare sempre un medico specialista prima di indossare le calze a compressione, soprattutto se si hanno problemi di salute come diabete, gravi problemi di circolazione, insufficienza cardiaca o infiammazioni alle gambe.

È fondamentale scegliere le calze di sostegno della taglia giusta per ottenere la massima efficacia e il massimo comfort. Le calze troppo strette possono causare problemi di circolazione, mentre quelle troppo larghe perdono il loro effetto terapeutico.

Nota: non indossare le calze a compressione in modo continuativo. Si consiglia di toglierle di notte, salvo diverso parere del medico.

Se si avvertono dolore, formicolio, gonfiore, scolorimento della pelle o altri sintomi insoliti mentre si indossano queste calze, rivolgersi immediatamente a un medico.

Si raccomanda di non indossare le calze su ferite aperte o su problemi cutanei non trattati.

Istruzioni per il trasporto



Per ottenere i massimi benefici dalle calze compressive Dunimed, è essenziale un uso corretto.

1. Girate la calza al rovescio.
2. Inserite prima il piede nella punta e poi il tallone.
3. Sollevare la calza sul polpaccio, assicurandosi che sia distribuita uniformemente sulla gamba, fino a poco sotto il ginocchio.
4. Non tirare la calza più in alto e non piegare il bordo superiore.

Istruzioni per il lavaggio



Per garantire che le calze di sostegno Dunimed durino il più a lungo possibile e mantengano il loro funzionamento ottimale, è fondamentale lavarle e asciugarle correttamente. Ecco le istruzioni dettagliate su come prendersi cura delle calze:

Metodo di lavaggio: è possibile lavare le calze compressive Dunimed a mano o in lavatrice. Se scegliete il lavaggio a mano, fatelo delicatamente in acqua tiepida. In caso di lavaggio in lavatrice, è importante impostare una temperatura massima di 30°C. Questo è essenziale per preservare la qualità dei materiali ed evitare che le calze si restringano o perdano la loro forma.

Evitare l'asciugatrice: queste calze non possono sopportare le alte temperature e i movimenti intensi dell'asciugatrice. L'uso dell'asciugatrice può danneggiare le fibre danneggiate, facendo perdere alle calze elasticità e sostegno.

Asciugatura: Il modo migliore per asciugare le calze Dunimed Support è lasciarle asciugare all'aria. Appendetele in un luogo con sufficiente circolazione d'aria, ma evitate la luce diretta del sole. La luce diretta del sole può sbiadire i colori delle calze e alterare il materiale. Assicurarsi che le calze siano completamente asciutte prima di riporle o riutilizzarle.

Directrices generales



Tómese el tiempo necesario para leer detenidamente las siguientes instrucciones con el fin de utilizar el producto correctamente.

Guarde este manual y entrégueselo cuando transfiera el producto.

Tenga en cuenta que este resumen puede no abarcar todos los detalles de todas las variantes y pasos considerados. No dude en ponerse en contacto con nosotros para obtener información y asistencia adicionales.

Advertencias



Consulte siempre a un especialista médico antes de usar medias de compresión, sobre todo si tiene problemas de salud como diabetes, problemas graves de circulación, insuficiencia cardíaca o inflamación en las piernas.

Es esencial elegir la talla adecuada de medias de compresión para obtener la mayor eficacia y comodidad. Unas medias demasiado ajustadas pueden provocar problemas de circulación, mientras que unas medias demasiado holgadas pierden su efecto terapéutico.

Nota: No lleve las medias de compresión continuamente. Se recomienda quitárselas por la noche, a menos que un médico aconseje lo contrario.

Si experimenta dolor, hormigueo, hinchazón, decoloración de la piel u otros síntomas inusuales mientras lleva puestas estas medias, acuda inmediatamente al médico.

Se recomienda no usar las medias sobre heridas abiertas o problemas cutáneos no tratados.

Instrucciones de uso



Para obtener el máximo beneficio de tus medias de compresión Dunimed, es esencial utilizarlas correctamente.

1. Gire el calcetín del revés.
2. Primero coloca el pie en la puntera y luego desliza el talón hacia dentro.
3. Levanta el calcetín por encima de la pantorrilla, asegurándote de que se extiende uniformemente por toda la pierna, hasta justo por debajo de la rodilla.
4. No tire del calcetín hacia arriba ni doble el borde superior.

Instrucciones de lavado



Para que tus medias de compresión Dunimed duren el mayor tiempo posible y mantengan su función óptima, es fundamental que las laves y las seques correctamente. Aquí tienes instrucciones detalladas sobre cómo cuidar tus medias:

Método de lavado: Puedes lavar tus medias de compresión Dunimed a mano o en la lavadora. Si eliges el lavado a mano, hazlo suavemente en agua tibia. Al lavarlas en la lavadora, es importante ajustar la temperatura a un máximo de 30°C. Esto es esencial para preservar la calidad de los materiales y evitar que los calcetines encojan o pierdan su forma.

Evita las secadoras: Estos calcetines no soportan las altas temperaturas y los movimientos intensos de una secadora. El uso de una secadora puede dañar las fibras dañándolas, haciendo que los calcetines pierdan su elasticidad y sujeción.

Secado: La mejor forma de secar tus calcetines de sujeción Dunimed es dejarlos secar al aire. Cuélgalos en un lugar con suficiente circulación de aire, pero evita la luz solar directa. La luz solar directa puede desteñir los colores de los calcetines y afectar al material. Asegúrate de que los calcetines estén completamente secos antes de guardarlos o reutilizarlos.

Allmänna riktlinjer



Ta dig tid att läsa igenom följande anvisningar noggrant för att kunna använda produkten på rätt sätt.

Spara denna bruksanvisning och lämna den vidare när du överläter produkten.

Observera att denna sammanfattning kanske inte täcker alla detaljer i alla varianter och steg som övervägs.

Kontakta oss gärna för ytterligare information och hjälp.

Varningar



Rådgör alltid med en specialistläkare innan du använder kompressionsstrumpor, särskilt om du har hälsoproblem som diabetes, svåra cirkulationsproblem, hjärtsvikt eller inflammation i benen.

Det är viktigt att välja rätt storlek på stödstrumporna för bästa effekt och komfort. Strumpor som sitter för hårt kan leda till cirkulationsproblem, medan strumpor som sitter för löst förlorar sin terapeutiska effekt.

Observera: Bär inte kompressionsstrumporna kontinuerligt. Vi rekommenderar att du tar av dem på natten, såvida inte en läkare rekommenderar något annat.

Om du upplever smärta, stickningar, svullnad, missfärgning av huden eller andra ovanliga symtom när du bär dessa strumpor ska du omedelbart uppsöka läkare.

Det rekommenderas att inte bära strumporna över öppna sår eller obehandlade hudproblem.

Instruktioner för användning



För att få maximal nytta av dina Dunimed kompressionsstrumpor är det viktigt att de används korrekt.

1. Vänd strumpan ut och in.
2. Placera först foten i tådelen och skjut sedan in hälen.
3. Lyft upp strumpan över vaden och se till att den är jämnt fördelad över benet, till strax under knäet.
4. Dra inte strumpan längre upp och vik inte över den övre kanten.

Instruktioner för tvätt



För att dina Dunimed stödstrumpor ska hålla så länge som möjligt och bibehålla sin optimala funktion är det viktigt att du tvättar och torkar dem på rätt sätt. Här finns detaljerade instruktioner om hur du tar hand om dina strumpor:

Tvättmetod: Du kan tvätta dina Dunimed kompressionsstrumpor för hand eller i tvättmaskin. Om du väljer handtvätt, gör det försiktigt i ljummet vatten. Vid tvätt i tvättmaskin är det viktigt att ställa in temperaturen på max 30°C. Detta är viktigt för att bevara materialkvaliteten och förhindra att strumporna krymper eller förlorar sin form.

Undvik torktumlare: Dessa strumpor tål inte de höga temperaturerna och de intensiva rörelserna i en torktumlare. Användning av torktumlare kan skada fibrerna skadas så att strumporna förlorar sin elasticitet och sitt stöd.

Torkning: Det bästa sättet att torka dina Dunimed Support Socks är att låta dem lufttorka. Häng upp dem på en plats med tillräcklig luftcirkulation, men undvik direkt solljus. Direkt solljus kan bleka strumpornas färger och påverka materialet. Se till att strumporna är helt torra innan du förvarar eller återanvänder dem.

Ogólne wytyczne



Aby prawidłowo korzystać z produktu, należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

Należy zachować niniejszą instrukcję i przekazać ją w momencie przekazania produktu.

Należy pamiętać, że niniejsze podsumowanie może nie obejmować wszystkich szczegółów wszystkich rozważanych wariantów i kroków. W celu uzyskania dodatkowych informacji i pomocy prosimy o kontakt.

Ostrzeżenia



Przed założeniem pończoch uciskowych należy zawsze skonsultować się z lekarzem specjalistą, zwłaszcza w przypadku problemów zdrowotnych, takich jak cukrzyca, poważne problemy z krążeniem, niewydolność serca lub stany zapalne nóg.

Istotne jest, aby wybrać odpowiedni rozmiar pończoch uciskowych, aby zapewnić najlepszą skuteczność i komfort. Zbyt ciasne pończochy mogą prowadzić do problemów z krążeniem, podczas gdy zbyt luźne pończochy tracą swoje działanie terapeutyczne.

Uwaga: Nie należy nosić pończoch uciskowych przez cały czas. Zaleca się zdejmowanie ich na noc, chyba że lekarz zaleci inaczej.

W przypadku wystąpienia bólu, mrowienia, opuchlizny, przebarwień skóry lub innych nietypowych objawów podczas noszenia tych pończoch, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Zaleca się, aby nie zakładać pończoch na otwarte rany lub nieleczone problemy skórne.

Instrukcje noszenia



Aby uzyskać maksymalne korzyści z pończoch uciskowych Dunimed, niezbędne jest ich prawidłowe użytkowanie.

1. Odwróć skarpetę na lewą stronę.
2. Najpierw umieść stopę w części palcowej, a następnie wsuń piętę.
3. Podnieś skarpetę nad łydkę, upewniając się, że jest równomiernie rozłożona na nodze, tuż poniżej kolana.
4. Nie ciągnij skarpety dalej w górę ani nie zaginaj jej górnej krawędzi.

Instrukcje prania



Aby zapewnić, że pończochy podtrzymujące Dunimed będą służyć jak najdłużej i zachowają swoją optymalną funkcjonalność, ważne jest, aby je odpowiednio prać i suszyć. Poniżej znajdują się szczegółowe instrukcje dotyczące pielęgnacji skarpet:

Sposób prania: Pończochy uciskowe Dunimed można prać ręcznie lub w pralce. Jeśli wybierzesz pranie ręczne, rób to delikatnie w letniej wodzie. Podczas prania w pralce ważne jest, aby ustawić temperaturę na maksymalnie 30°C. Jest to niezbędne, aby zachować jakość materiałów i zapobiec kurczeniu się lub utracie kształtu skarpet.

Unikaj suszarek bębnowych: Te skarpetki nie są odporne na wysokie temperatury i intensywne ruchy suszarki bębnowej. Używanie suszarki może uszkodzić włókna powodując utratę elastyczności i wsparcia.

Suszenie: Najlepszym sposobem suszenia skarpet Dunimed Support Socks jest pozostawienie ich do wyschnięcia na powietrzu. Powieś je w miejscu o wystarczającej cyrkulacji powietrza, ale unikaj bezpośredniego światła słonecznego. Bezpośrednie światło słoneczne może wyblaknąć kolory skarpet i wpłynąć na materiał. Upewnij się, że skarpetki są całkowicie suche przed ich przechowywaniem lub ponownym użyciem.



EN



For more information about Dunimed or this product, visit www.podobrace.co.uk

NL



Voor meer informatie over Dunimed of over dit product, ga naar www.podobrace.nl

DE



Weitere Informationen über Dunimed oder dieses Produkt finden Sie unter www.bandagenspezialist.de

FR



Pour plus d'informations sur Dunimed ou sur ce produit, visitez le site www.podobrace.com

IT



Per ulteriori informazioni su Dunimed o su questo prodotto, visitare il sito www.podobrace.com.

ES



Para más información sobre Dunimed o este producto, visite www.podobrace.com.

SE



För mer information om Dunimed eller denna produkt, besök www.podobrace.com

PL



Więcej informacji na temat firmy Dunimed lub tego produktu można znaleźć na stronie www.podobrace.pl.